

出國報告（出國類別：其他）

## 參加「2013年 ICMART 學術大會」 出國報告

服務機關：衛生福利部 中醫藥司

姓名職稱：黃林煌 司長

派赴國家：奧地利維也納

出國期間：102年11月28至12月3日

報告日期：102年12月12日

1

2

3

## 公務出國報告提要

參加「2013年 ICMART 學術大會」出國報告

頁數 \_ 含附件：是否

出國計畫主辦機關/聯絡人/電話

楊雅雯 衛生福利部中醫藥司 科員 02-25872828 轉 215

出國人員姓名/服務機關/單位/職稱/電話

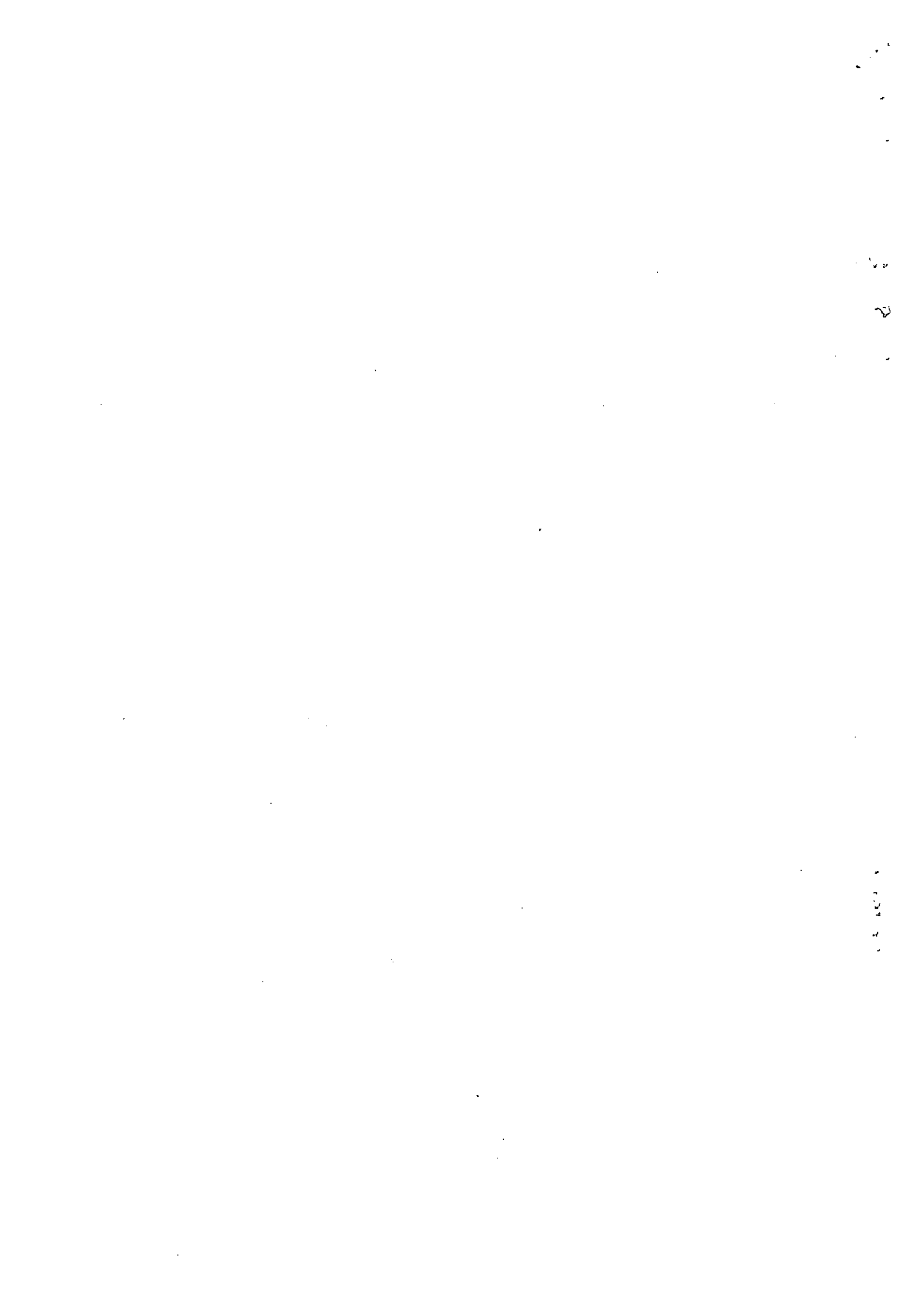
黃林煌 衛生福利部中醫藥司 司長 02-25994326

出國類別：1 考察2 進修3 研究4 實習5 其他

出國期間：102年11月28日至12月3日

出國地區：奧地利維也納

報告日期：102年12月



分類號／目：J1／中醫 J0／綜合

關鍵詞：針灸、中西醫整合

內容摘要：(二百至三百字)

最近十年來，針灸在全球許多非華人國家所推廣應用的顯著效果，促使西方醫學關注整合醫學之應用，也漸成為整合醫學發展新模式先趨。ICMART(International Council of Medicine Acupuncture and Related Techniques) 為第一個醫學針灸之非營利研究針灸及相關學術之國際組織，ICMART 學術大會在針灸醫療上，提供該領域之教育、臨床及研究的重要對話與交流之平台，在全球醫學針灸整合具有重要而特殊地位。

102 年度的國際針灸及相關技術學術大會---「2013 年 ICMART 學術大會(ICMART Congress 2013)」於 11 月 29 日至 12 月 1 日在奧地利維也納舉行。該次會議分別就更年期、癌症、失眠、關節炎、神經性疾患等主題研討，針灸應用之研究成果、臨床治療及中西醫整合治療探討。本次參與此大會就目前全球針灸醫學發展、臨床應用及針灸在中西醫整合醫療之現況上，暨對我國在展現與交流中醫針灸之研究發展實績與未來此學門精進之規劃都有相當大之助益。

本文電子檔奉核後上傳至公務出國報告資訊網 (<http://report.gsn.gov.tw>)

0.

2.

1.

2.

3.

4.

## 目 次

摘要.....	1
壹、目的.....	2
貳、過程.....	3
參、心得 .....	6
肆、建議.....	7
伍、攜回資料名稱及內容.....	8
陸、致謝	

## 摘 要

國際針灸大會大部分都是歐洲舉辦，特別是 ICMART (International Council of Medicine Acupuncture and Related Techniques) ，它的主要發起國都是歐盟針灸醫師。歐洲是一塊很特別的地方，國家眾多、民族多元化，有的國家甚至官方語言就達到四個之多。它不只是西方醫學的發源地，更是早期傳統醫學的創始者。一般民眾對於針灸及另類療法更是深感興趣。許多的針灸醫師都具有醫師的執照。

最近十年來，醫學針灸的顯著效果，促使西方醫學關注整合醫學之應用，成功地在全球許多非華人國家所推廣，漸成為整合醫學發展新模式先趨。ICMART 為第一個醫學針灸之非營利研究針灸及相關學術之國際組織，在全球醫學針灸整合具有重要而特殊地位，數年來，ICMART 學術大會在針灸醫療上，扮演該領域之教育、臨床及研究的重要對話與交流平台功能。

2013 年度的國際針灸及相關技術學術大會---「2013 年 ICMART 學術大會(ICMART Congress 2013)」已於 11 月 29 日至 12 月 1 日在奧地利維也納舉行。該次會議分別就針灸相關之研究進行討論，分別包括更年期、癌症、失眠、關節炎、神經性疾患等面向，內容範圍包括：研究成果、臨床治療及中西醫整合治療探討。本次參與此大會就目前全球針灸醫學發展、臨床應用及針灸在中西醫整合醫療之現況上，暨對我國在展現與交流中醫針灸之研究發展之實績與未來此學門精進之規劃都有相當大之助益。



## 壹、目的

這幾年來傳統醫學及針灸之熱潮，紛紛吹向中國大陸及歐美，而台灣在針灸方面之研究成果亦有很好的成果。

ICMART 是全歐洲最大之一個非官方針灸學會組織，會員來自世界各國，在推廣針灸的同時亦嚴格的限制參與資格，目前僅有領有國家執照的醫師才能參與，而對於針灸的臨床推廣更是不遺餘力。

本次會議最大的目的是希望瞭解歐洲在針灸方面的研究發展，及目前歐盟對針灸行政的管理。

此次行程另外一個重要目的是參考歐洲如何辦理國際會議，作為 2014 年東洋醫學會在台灣舉辦的借鏡。

## 貳、過程

### 一、交流活動基本資料

#### (一) 活動名稱：

參加「2013 年 ICMART (International Council of Medicine Acupuncture and Related Techniques) 學術大會」

#### (二) 活動日期：

102 年 11 月 29 日至 12 月 1 日

#### (三) 主辦（或接待）單位：

國際針灸大會大部分都是歐洲舉辦，特別是 ICMART (International Council of Medicine Acupuncture and Related Techniques)，為全世界最大的國際針灸醫學會之一，它的主要發起國都是歐盟會員國。是一塊很特別的地方，國家眾多、民族多元化，有的國家甚至官方語言就達到四個之多。它不只是西方醫學的發源地，更是早期傳統醫學的創始者。一般民眾對於針灸及另類療法更是深感興趣。許多的針灸醫師都具有醫師的執照。

ICMART 國際針灸醫學及相關療法學會是目前全歐洲最大的一個非官方針灸學會組織，會員來自世界各地，然而在推廣針灸的同時亦嚴格的限制參與資格，目前僅有領有國家執照的醫師才能參與。奧地利目前有 3 個針灸醫學會，歷史最久會員最多為奧地利針灸醫學會 OGA/AAS (Austrian Acupuncture Society)，奧地利針灸醫學會與國際耳

針療法醫學會，該 3 個醫學會在奧地利維也納聯合成立「國際針灸與相關療法學會」，International Council of Medical Acupuncture and Related Techniques(ICMART) 為第一個醫學針灸之非營利研究針灸及相關學術之國際組織，在全球醫學針灸整合具有重要而特殊地位，並定期舉辦學術大會。International Council of Medical Acupuncture and Related Techniques(ICMART)提供該領域之教育、臨床及研究的重要對話與交流之平台。

2013 年 11 月 29 日~12 月 1 日在奧地利維也納舉辦國際醫學針灸學術大會，並慶祝奧地利針灸醫學會(AAS) 成立 60 週年慶及國際針灸與相關技術醫學會(ICMART) 30 週年慶。除了有精彩之專題演講之外，又有來自各國之研究成果以口頭報告與壁報展示，大會安排許多中醫、針灸、自然療法之演講，而來自各國之專家學者們也都仔細聆聽學術口頭報告並踴躍提問，大家皆對這些課程深感興趣。

在 11 月 29 日有著最重要的三個研究主題，分別是阿是穴的應用，抗老化及針灸在顏面神經麻痺的應用。阿是穴的報告是由德國慕尼黑大學麻醉學科的教授所發表的，最主要是說明局部簡單的痛點可以用來作為肌肉止痛之用，其重點的是要去尋找痛點所在。其「阿」即指「痛」而言，「阿是」也就是「痛是」，即人體的表面壓痛點。阿是

穴在臨床的應用頗多，以治療經筋、肌肉患病或局部氣血失調而發生的疼痛病。體內疼痛，體表也會出現一兩個壓痛點，對疼痛特別敏感。手按著壓痛點，疼痛頓時會好很多。這個壓痛點，就是阿是穴。作為一個穴位，它沒有固定的位置，但按著它，疼痛症狀會緩解很多。

第二項主題是利用傳統中醫來抗老化，是由奧地利針灸學會的醫師發表的，主要是敘述如何透過針灸調整情緒，並由中醫的陰陽五行去調整食物與草藥的供給，作為抗老化之用。中醫認為七情與五臟六腑的關係密不可分，情緒輕鬆讓身體五臟六腑氣血暢旺，陰陽協調。強健身體機能，自然抗老。中醫老祖宗傳承之抗老方法，可從穴道與食療兩個方向進行，而穴道抗老法藉由穴道是許多經絡交會點，藉由刺激穴道，達到調整、平衡氣血的效果，保健五臟六腑進而可抗老化。另外，針灸在顏面神經麻痺的應用則是由韓國首爾 Kyung Hee University 的韓國醫師 YUN 發表，提出許多例子說明針灸能夠安全且有效的治療顏面神經麻痺。就個人經驗以中醫觀點，周邊性顏面神經麻痺原因，多為病邪侵襲脈絡，以致氣血阻滯。治療方式有針灸、中藥、按摩。而最近韓國流行針灸美容，其原理為，依照臉部肌肉的走向，施行針灸，可促進或放鬆肌肉，此技術亦可應用在顏面神經麻痺的患者。

11月30日演講的主題有 Study design、Cancer 及 Neurology。在會場 ROOM A 的部分是有關藏醫的演講題；ROOM B 則是純粹靜態的 poster presentations；另外 ROOM C 則是唯一討論有關於針灸的 workshop。不過今天的收穫很多，我聽到了用低劑量雷射治療下背痛、針灸局部麻醉的效能、中醫在癌症中扮演的角色及針灸對小腿疼痛的治療與參與者互相做國際交流，藉此認識幾個新朋友，談到針灸的未來，互相留下名片，亦頗為開心。

12月1日已經是本學術研討會最後一天了，研討中提到藏醫、失眠、關節炎及減肥等研究主題，藏醫部分討論著神、魂、魄。西藏除豐富人文歷史外，且擁有一套精密的醫學體系~「藏醫」。早在一千三百年前，藏醫即會用唐卡繪製成人類疾病形成圖、人類胚胎形成圖，至今仍是藏醫學者必學的寶典。此項發明是近年西方醫學之超音波等精密儀器檢查亦可做到的效果，藏醫形成系統科學約在中國唐朝時期，而印度等不同地區的醫師入藏，交流經驗，於是融合傳統的青藏高原醫學後，成為藏醫的理論基礎。

失眠的主題，則有四位醫師發表，分別來自德國、奧地利，其中提到如何利用針灸來幫助失眠者的效應。關節炎則有八位醫師發表針灸對關節炎的療效，比較令我好奇的是全部都是正面有療效的

研究。減肥主題則有兩位醫師發表，兩位也都說明針灸、中醫對減肥有實際上的效果。

明年(2014)之 ICMART 在土耳其伊斯坦堡舉行，由於針灸在治療上確實有效，而且有一連串的基礎及臨床研究，近年來增加中醫療法、推拿、氣功、中藥、藥膳等，目前中醫藥在歐洲的應用，仍是針灸為主，中藥尚被認為食品，或食物補充品，歐洲對於中醫藥的管理則強調注重安全、療效及守法。

## 參、心得

ICMART 歷年來都在歐洲國家主辦，這次選擇由小國奧地利主辦，也許因為沒有太多的經驗，以致將通常於夏天舉辦的會議，拖到年底才舉辦。也因為天氣的關係，參加的人數並不是很多。想對大家的發表的論文及貼 POSTER 的人數亦不多，從亞洲來參與會議的人數，可能不到 10 人。

明年 2014 年 ICMART 是在土耳其召開，時間會在 2014 年 6 月 6 日到 2014 年 6 月 8 日，相信這將會有比較多人參加，至少溫度也較適合，從這次的 ICMART 在 Vienna 舉辦來看無論在宣傳、人數及議題都有待改進之處。Vienna 敢辦這樣的國際會議，臺灣有甚麼好猶豫的，勇敢的去承接任何一個國際會議，我們相信可以辦得更精彩。

## 肆、建議

對於這趟行程，我有以下三點建議：

- 一、臺灣前往參加的人數太少了，官方只有我一人，民間秀傳醫院一人，應該多鼓勵中醫同道前往。也許因為路途太遙遠、所需的經費太多，而讓大家無法前往。個人是建議政府是否在未來編列經費，並且鼓勵台灣的學者或中醫師在參加世界中醫藥會議時能有經費上的協助。
- 二、任何會議之舉辦地點及時間，承辦單位在選擇上是非常重要的，臺灣若是有舉辦國際會議，應該注意到這點。像這次的會議由奧地利的針灸學會舉辦，其實本來該會人數就不多，再加上熟悉這門領域的人才亦不多，以致於辦得不是很完美，有點可惜。明年由土耳其於君士坦丁堡舉辦，日期也改在6月6日至6月8日。土耳其主辦單位也在這次會議很努力宣傳，顯然比奧地利積極很多。因而未來臺灣若舉辦國際會議，應該大家通力合作，選擇好的時間、場次並且加強宣傳。
- 三、會議邀請的講者與主題必須有吸引力，並引起參與者的興趣。這次的演講都沒有講出一些令人稱讚的主題，其實無論從針灸治療失眠、肥胖及關節炎，甚至阿是穴這些都已是老生常談，甚至是教科書內容了，再拿出來當作國際研討會發表文章，總



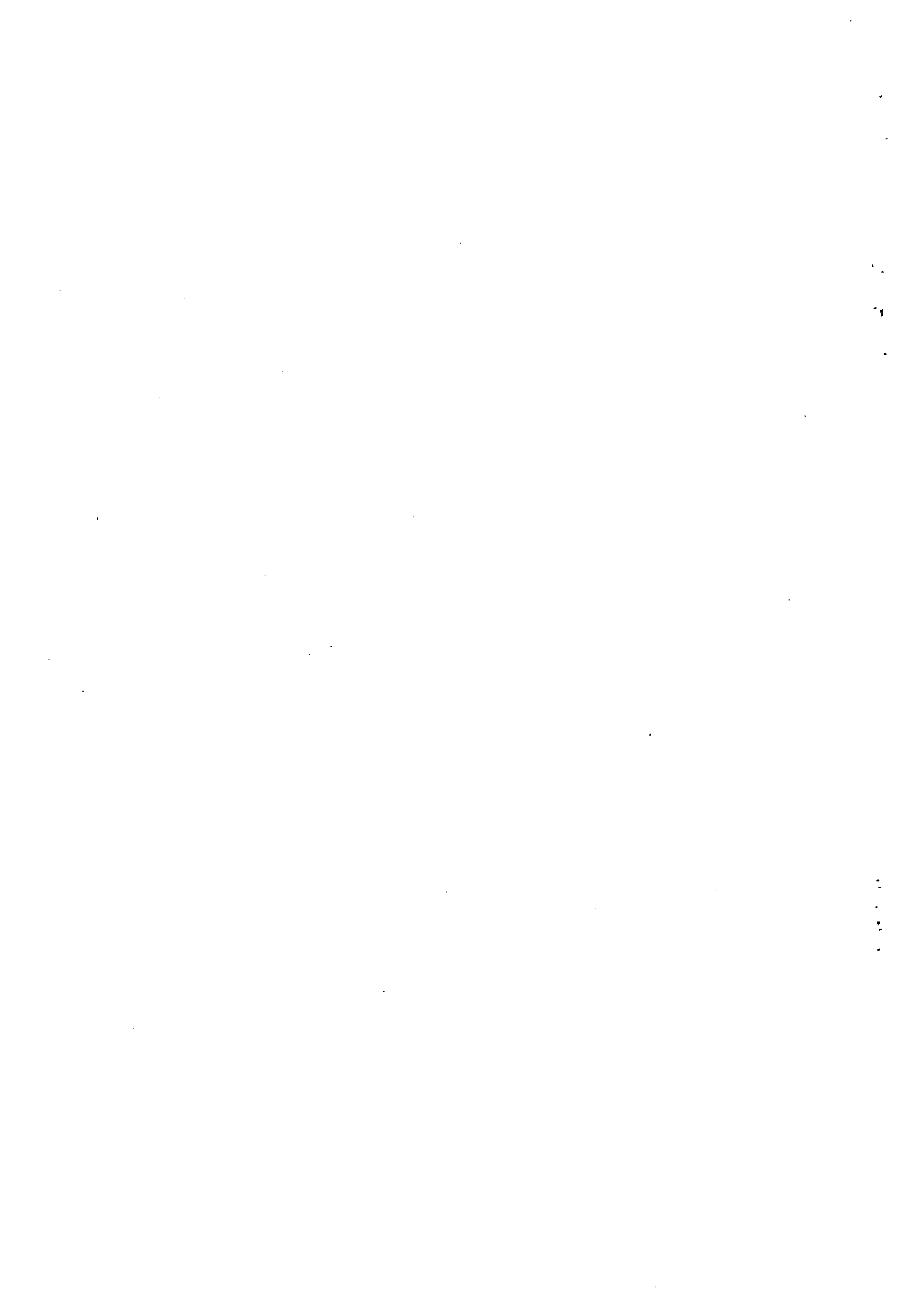
覺得有點怪怪。或許是匆忙之下的選擇，如果以後我們有舉辦國際研討會，應該仔細甚至邀請特別的專家、學者來發表文章。

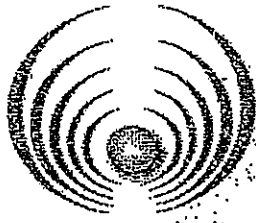
#### 伍、攜回資料名稱及內容：

- 1、2013ICMART 大會報告內容
- 2、2013ICMART 大會手冊
- 3、2014ICMART 在土耳其君士坦丁堡的宣傳單
- 4、糖尿病專輯
- 5、Vienna 地圖

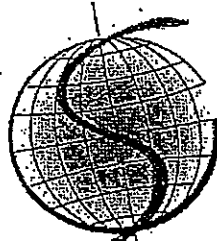
#### 陸、致謝

誠摯的感謝衛生福利部長官及相關單位，加上中醫藥司同仁協助得以順利成行。得以就針灸及相關之研究主題例如：更年期、癌症、失眠、關節炎、神經性疾患等議題，了解與會各國推動現況，再加上與本國的現況比較，台灣之針灸發展，其實是相關優秀的，這些都是國內許多中醫藥界同道默默耕耘累積的成就，謹此一併致上由衷謝忱!





ÖGA Österreichische Gesellschaft für  
AKUPUNKTUR



ICMART

## ICMART 2013

International Medical Congress  
and

5th International Johannes Bischof Symposium

Medical Acupuncture and  
related techniques

Therapeutic options during  
2<sup>nd</sup> half of life

Nov. 29<sup>th</sup> - Dec. 1<sup>st</sup>

Billrothhaus  
Vienna, Austria

30 years

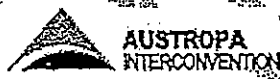
International Council of Medical Acupuncture and Related Techniques

60 years

ÖGA / AAS Austrian Acupuncture Society

Registration

[www.bit.ly/icmart2013](http://www.bit.ly/icmart2013)



ICMART 2013

Christmas in Vienna

NEWS and INFO

[www.ICMART.org](http://www.ICMART.org)

[www.akupunktur.at](http://www.akupunktur.at)

Preliminary program II (Oct. 28th, 2013)

Registration fees:

Category	Registration Fee	Member Fee
Delegates	€450	€580
Members of Austrian Acupuncture Society	€390	€450
Medical Students	€250	

Category	Registration Fee
Galadine per Person	€90
Welcome Cocktail (registration fees sary)	included

Registration fees include:

- Admission to all scientific sessions
- Congress program
- Opening and closing Ceremony and Welcome cocktail
- Refreshments and coffee breaks during official Congress breaks
- Access to the Congress exhibition

Congress Venue:

Gesellschaft der Ärzte – Billrothhouse, Frankgasse 8, A-1090 Vienna

Information and registration

Hotelreservation, Travel details:

Austropa (interconvention – [www.bit.ly/icmart2013](http://www.bit.ly/icmart2013))

Mrs. Daniela Filzwieser – [Daniela.Filzwieser@interconventio.at](mailto:Daniela.Filzwieser@interconventio.at)

Exhibition:

MAW – Medizinische Ausstellungsgesellschaft

Mrs. Marielle Wenning – [marielle.wenning@media.co.at](mailto:marielle.wenning@media.co.at)

Preliminary program II (Oct. 28th, 2013)

Organization Committees – Vienna 2013  
ICMART Board

**President:** Helena Pinto Ferreira (Portugal)  
**Immediate Past President:** Chin Chan (Australia)  
**Honorary President:** François Beyens (Belgium)  
**General Secretary:** Walburg Marić-Oehler (Germany)  
**Vice Presidents:** Konstantina Theodoratou (Greece)  
Marshall Sager (USA)  
Mehmet Abut (Turkey)  
**Treasurer:** Petja Pihler (Austria)  
**Directors-at-large:** Mike Cummings (UK)  
Michael Hammes (Germany)  
Helmut Liertzner (Austria)  
Hedi Luxenburger (Germany)  
Nikolay A. Nikolaev (Latvia)  
Patrick Sautreuil (France)  
Chun-Lee Oei-Tan (Netherlands)  
**Education Chapter:** Marshall Sager (USA)  
Michael Hammes (Germany)  
**European Chapter:** Walburg Marić-Oehler (Germany)  
Hedi Luxenburger (Germany)  
Isabel Giralt (Spain)  
**Congress Presidents:**  
**ÖGA President:** Helmut Nissel (Austria)  
**ICMART President:** Helena Pinto Ferreira (Portugal)

Organizing Committee:

ÖGA Chairman: Helmut Nissel (Austria)  
ICMART Chairlady: Walburg Marić-Oehler (Germany)  
Co-Chairmen: Helmut Liertzner (Austria)  
François Beyens (Belgium)

Local Scientific Committee:

Helmut Nissel, Helmut Liertzner, Karin Stocker

International and ICMART Scientific Committee:

Almeida Armando  
Banzer Winfried  
Cummings Mike  
Dantas Flavio  
Hammes Michael  
Irnich Dominik  
Joao Bosco Ferreoo  
Lundeberg Thomas  
Piquemal Marc  
Pinto Ferreira Helena  
Theodoratou Konstantina  
Usichenko Taras  
Vas Jorge  
Vasilakos Dimitros  
Weinschenk Stefan  
White Adrian

Preliminary program II (Oct. 28th, 2013)

**Congress Scientific Committee**

Abut Mehmet	Nickolaev Nickolay
Ceccherelli Francesco	Niemtzov Richard
Fossion Jean Pierre	Ortner Wolfgang
Gleditsch Jochen	Sautreuil Patrick
Liertzer Helmut	Saputra Koosnadi.
Martin Francesc Miguell	

**International Honorary ICMART Committee**

Alfredas Marushka	Montt Hector Marino
Aung Steven	Mouglalis Yves
Bangha Ondrej	Nickolaev Nickolay
Ceccherelli Francesco	Oei Tan Chun Lee
Fildan Ladislav	Omura Yoshitaki
Filshie Jaqueline	Ortner Wolfgang
Frank Bryan	Papathanasiou Gerasimos
Fossion Jean Pierre	Pohodenko-Chudakova I.
Garcia I Janeras Albert	Reljanovic Krunoslav
Giralt Isabel	Rosted Palle
Hegyí Gabriella	Shimizu Noriko
Iliev Emil	Solomonidou Tatjana
Irnich Dominik	Sponzilli Osvaldo
Jovanovic Ignjatic Zlata	Stör Wolfram
Junnila Seppo	Sukarto
Karanikiotes Charisios	Tanigawa Ruy
Laegaard Elsebeth	Vassilakos Dimitros
Lilleberg Malle	Vinandy Guy
Machtelinckx Vera	Ximenes Rey
Martin Francesc Minguell	Yamamoto T.
Mezel Joseph	Zaliunas Remigijus
Moldovan Cornel	

**International Poster Jury**

Mike Cummings	ICMART, BMAS
Thomas Ots	DZA, DAEGFA, ÖWÄA
Karin Stockert	ÖGA

**Saturday, November 30th, 2013**

8:15 To wake up: Taiji/Qigong early bird with M. Bijak

**MAIN HALL**

9:00 – 11:00 **Study design**

Chair: Witt C., Stockert K.

9:00 – 9:20

GLAZOV G.

Low dose laser acupuncture for non-specific chronic low back pain – a randomized controlled trial  
What factors affect the non-specific response in an acupuncture intervention

9:20 – 9:40

WITT C.

Comparative Effectiveness Research - Contributions from acupuncture studies and future implications

9:40 – 9:55

OTS Th.

Meridian Model of TCM outdated - Meta-Analysis of sham-controlled RCT acupuncture studies

9:55 – 10:10

IRNICH D.

The meaning of words in acupuncture - there is a point of no return

10:10 – 10:25

BÄUMLER P.

The homo- and heterosegmental effects of acupuncture assessed by Quantitative Sensory Testing – a randomized controlled trial

10:25 – 10:40

WEINSCHENK Th.

Effects of therapy with local anaesthetics (neural therapy) – an international prospective multi-center study

10:40 – 10:55

FLECKENSTEIN J.

Acuraid: an open access acupuncture research and indication database

11:00 – 11:30

Coffee break

11:30 – 13:00 **Cancer**

Chair: Ludwig H., Cummings M.

11:30 – 11:45

LUDWIG H.

Advanced sights of modern oncology

11:45 – 12:00

FRIEDL F.

Integration of Western Medical Oncology and TCM

12:00 – 12:15

HUMMELBERGER J.

Role of Chinese Medicine in Integrative Oncology – a new approach

12:15 – 12:30

CUMMINGS M.

Acupuncture and self-acupuncture for long term treatment of vasomotor symptoms in cancer patients – audit and treatment algorithm

12:30 – 12:45

JEANNIN Ph.

Foot leg syndrome for cancer patients and acupuncture

Preliminary program II (Oct. 28th, 2013)

**Friday, November 29th, 2013**

11:00 Registration

**ROOM A Workshop**

13:00 – 14:45

GLEDITSCH J.

Specific options for microsystem acupuncture – the benefit of Very-Point-Techniques

**MAIN HALL**

**15:00 – 16:20 ~~Menopausal Silent Inflammation~~**

Chair: Borud E., Wolkenstein E.

15:00 – 15:20

BORUD E.

The Acupuncture on Hot Flushes among menopausal women (ACUFLASH) study, a randomized controlled trial (including observational follow-up results at 6 and 12 months)

15:20 – 15:35

STOCKENHUBER D.

TCM for treating menopausal hot flushes: state of the art

15:35 – 15:50

YUN Younghee

Effect of Facial Cosmetic Acupuncture on Facial Elasticity: An Open-Label

15:50 – 16:05

WOLKENSTEIN E.

How can TCM promote anti-aging?

16:05 – 16:30

PAPATHANASIOU G.

The importance of the concept of "silent inflammation"

16:30 – 16:45

PIEHLER P.

The role of inflammation in modern medicine and treatment with neural therapy

**ROOM A**

**~~Workshop~~**

15:00 – 16:45

IRNICH D.

Triggerpoint Acupuncture (dry Needling)

**MAIN HALL**

**17:00 Opening Ceremony \**

H. Pinto-Ferreira

H. Lierzer

F. Beyens

W. Maric-Oehler

H. Nissel

Opening, Welcome Address, Music Reception

**18:30 ~~Get together at the buffet~~**

20:00

End of the day



Preliminary program II (Oct. 28th, 2013)

**ROOM A**

9:00 – 10:45

~~Workshops: Tibetan medicine~~

MARIC S.

The practice of Tibetan medicine in a modern context

11:00 – 12:45

SCHWABL H.

Tibetan Formulas as Network Medicines

13:00 – 14:00

ICMART Extraordinary General Assembly

**ROOM B**

9:00 – 13:00

Poster session I

(11:00 – 11:30 Oral poster presentations)

**ROOM C**

9:00 – 10:45

Workshops

CHIN C.

Neurophysiology for Dummies

11:00 – 12:45

MOSCH-KANG Y.S.

50 + Wellbeing for Senior Citizens with

Korean Hand Acupuncture

13:00 – 14:00

Lunch break

**MAIN HALL**

14:00 – 18:00 ~~(Neurology)~~

Chair: Nissel H., Schmidbauer M.

14:00 – 14:15

SCHMIDBAUER M.

Plasticity of the brain: chance of rehabilitation

14:15 – 14:30

KARAVIS M.

Rehabilitation-dependent neuronal plasticity in post-stroke patients. The use of acupuncture in a rehabilitation unit in Athens (The Filoktitis Research Project)

14:30 – 14:45

SAUTREUIL P.

Painful multiple Sclerosis, Neuroacupuncture stance and gait

14:45 – 15:00

FOSSION J.P.

Are Zang Fu indications of an acupoint only two synapses away from its cutaneous receptive field?

15:00 – 15:15

KOSTNER B.

A review of neuroprotective phytochemicals from traditional Japanese medicine

15:15 – 15:30

DIMITRIADIS G.

Case reports and Neural therapy from an neurological outpatient service

15:30 – 16:00

Coffee break (Oral poster presentations room B)

Chair: Irnich D., Hammes M.

16:00 – 16:15

THEODORATOU K.

An fMRI Study prior and post acupuncture treatment during the first 24 hours of smoking cessation

16:15 – 16:30

RAITH W.

Laseracupuncture in neonates with neonatal abstinence syndrome (NAS) due to maternal substitution therapy: first result of a randomized control trial.

Preliminary program II (Oct. 28th, 2013)

- 16:30 – 16:45 HAMMES M.  
Management of psychosomatic disorders – from historic perspectives to the present situation in mainland China
- 16:45 – 17:00 CHIN C.  
Post Herpetic Neuralgia managed with high Frequency Electro-acupuncture
- 17:00 – 17:15 SERRAT K.  
Synergies in related techniques - a case report of posttraumatic amputee
- 17:15 – 18:00 Round table (Hammes et al)

**ROOM A** Free papers

Chair: Bijak M., Kostner B.

- 14:00 – 14:15 FOSSION R.  
Is acupuncture quantifiable by heart rate variability (HRV)?  
A systematic review in patients with chronic pain
- 14:15 – 14:30 MOREIRA A. (+ Video)  
Hemithyroidectomy performed with acupuncture anesthesia:  
a case report
- 14:30 – 14:45 LEE D.  
Short Term Gain, Long Term Benefit
- 14:45 – 15:00 WERNICKE Th.  
Pediatric Acupuncture in Geriatrics – Is That Possible?  
Treatment of Old Patients with Shōnishin
- 15:00 – 15:15 REININGER M.  
The frequencies of the meridians and their practical use
- 15:15 – 15:30 CHANG Y.H.  
History and Development of Acupuncture boom
- 15:30 – 15:45 HEGYI G.  
Cancer and TCM in synergy
- 15:45 – 16:00 Coffee break (Oral poster presentations room B)

**16:00 – 19:00** Workshop

WITT C.  
Appraisal and Design of effectiveness studies on acupuncture

**ROOM B**

14:00 – 18:00 Poster session II  
(15:30 – 16:00 Oral poster presentations)

**ROOM C** Free papers

Chair: Usichenko T., Chang Y.H.

- 14:00 – 14:15 KESPI J.M.  
The GV 5, from the traditional to clinical practice
- 14:15 – 14:30 HARRES S.  
Effectiveness of Acupuncture as Adjunctive Therapy in Assisted Reproductive Fertilization (In Vitro Fertilization – IVF)
- 14:30 – 14:45 MEISSNER F.  
Identification and therapy of areas of distortion and regulation blockades in the body's information field (human body field)

Preliminary program II (Oct. 28th, 2013)

- 14:45 – 15:00 USICHENKO T.  
Verum and sham acupuncture exert distinct cerebral activation in pain processing areas: a crossover fMRI investigation in healthy volunteers.
- 15:00 – 15:15 NEPP J.  
About the influence of acupuncture on functional disorders in dry eye syndromes
- 15:15 – 15:30 DORFER L.  
The Boels Eye-Acupuncture
- 15:30 – 16:00 Coffee break
- 16:00 – 17:30 **Session: Young Scientists**  
Chair: Pinto-Ferreira H., Fleckenstein J.
- 16:00 – 16:15 Kramer S.  
Development of an acupuncture treatment protocol for a clinical trial in palliative care
- 16:15 – 16:30 Klausenitz C.  
Auricular acupuncture reduces pre-exam anxiety in medical students – a randomized controlled trial
- 16:30 – 16:45 Anders E.  
Development on the child needle sensation
- 16:45 – 17:00 Wilke J.  
Effects of acupuncture on symptoms and muscle function in delayed-onset muscle soreness
- 17:00 – 17:15 Wilke J.  
Short-term effects of acupuncture and stretching on myofascial trigger point pain of the neck: a double-blind, placebo-controlled RCT
- 17:15 – 17:30 Discussion



20:00

~~Galadiner~~

**Sunday, December 1st, 2013**

8:15 To wake up: Taiji/Qigong early bird with M. Bijak

**MAIN HALL**

**9:00 – 10:00 ~~Insomnia~~**

- Chair: Saletu-Zyhlarz G., Engelhardt U.  
STOCKERT K.  
9:00 – 9:15 Acupuncture and Chinese Herbal Medicine in Insomnia: an overview of published data  
9:15 – 9:30 SALETU-ZYHLARZ G.  
Placebo-controlled polysomnographic studies to the acute effect of acupuncture at primary insomnia with 10 weeks open follow up  
9:30 – 9:45 SALETU B.  
EEG mapping and psychometric investigations on the acute and chronic effects of acupuncture in primary insomnia: evidence for an improvement of vigilance, thymopsyché and noopsyché  
9:45 – 10:00 ENGELHARDT U.  
Sleeping while being awake – Qigong as an additional therapy for insomnia  
10:00 – 10:30 Coffee break

**10:30 – 12:00 ~~Arthritis - Arthrosis~~**

- Chair: Liertzer H., Frank B.  
SIEDENTOPP U.  
10:30 – 10:45 Integrative Nutrition in Arthrosis, Arthritis and Osteoporosis - combining western and Chinese nutritional treatment  
10:45 – 11:00 MURAKOZY H.  
DE AUREA AETATE - Medical Acupuncture as a Part of multi-modal Therapeutic options in Rheumatology during the 2nd half of life  
11:00 – 11:15 ALUANI P.  
Arthrosis and Pain Syndroms - Treatment with integrative acupuncture and low level Lasertherapy  
11:15 – 11:30 ELENKOVA S.  
PHARMACOPUNCTURE WITH INJECTABLE COLLAGEN – another treatment option for chronic low back pain  
11:30 – 11:45 KUBIENA G.  
Our common spices in TCM treatment of arthritis and arthrosis  
11:45 – 12:00 TILSCHER H.  
Bladder 39  
12:00 – 12:15 FRANK B.  
Acupuncture related techniques for cellular and functional restoration  
12:15 – 12:30 BEYENS F.  
Why and how to simplify the acupuncture treatment for functional disorders

Preliminary program II (Oct. 28th, 2013)

**ROOM A Workshops**

9:00 – 10:45

OTS Th.

The end of the meridian-model in Chinese acupuncture?

11:00 – 12:45

MARIC-OEHLER W., SIEDENTOPP U.

Food Mood

**ROOM B Poster session III**

9:00 – 12:00

(10:00 – 10:30 Oral poster presentations)

**ROOM C ~~Workshops: Obesity~~**

9:00 – 10:30

YOO J.

Personalized medicine in obesity treatment: therapeutic acupuncture techniques

10:30 – 12:00

BANGRAZI S.

TCM Etiopathogenesis of obesity and trials. How to restore the balance of Yuanqi, Weiqi, Spleen-Kidney

**MAIN HALL**

13:00

~~Closing session~~

Prize for best poster

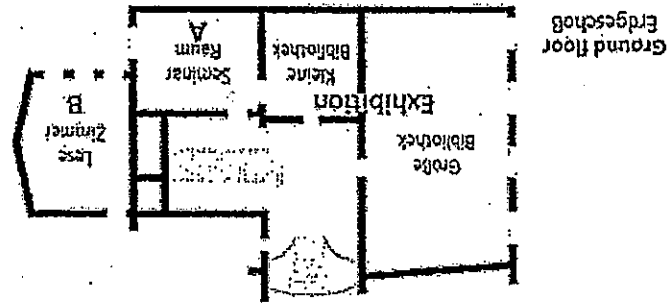
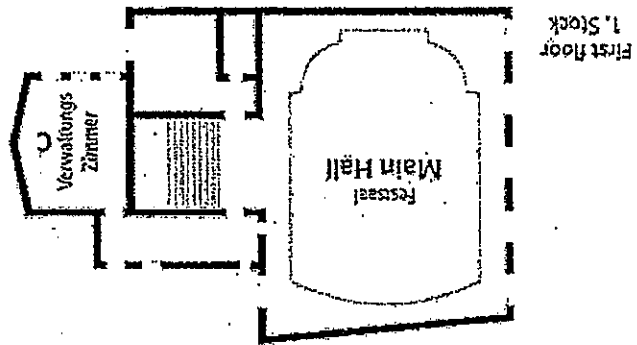
J. Bischko Prize

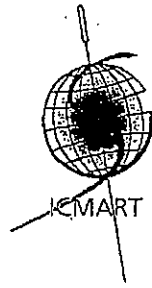
Prize Young Scientists (sponsored by 3B Scientific)

Austrian Acupuncture Society and  
Johannes Bischko Acupuncture Institute  
Center of Neurology Rosénhügel-Hospital  
Riedelgasse 5  
A-1130 Vienna, Austria  
Tel.: +43/6765100101  
Email: [manfred.richart@wienkav.at](mailto:manfred.richart@wienkav.at)  
Web: [www.akupunktur.at](http://www.akupunktur.at)

**Congress Venue:**

Gesellschaft der Ärzte – Billrothhouse,  
Frankgasse 8 A-1090 Vienna





# XVI. World Congress on Medical Acupuncture

In amazing Istanbul where the continents meet  
From 06th to 08th June 2014 - Istanbul, Türkiye



**STAND RENTAL CONDITIONS**



**ORIENT EKSPRES LTD.**  
Conventions Without Borders

[www.icmart2014.com](http://www.icmart2014.com)

XVI. WORLD CONGRESS ON MEDICAL ACUPUNCTURE  
Istanbul - From 06th to 08th June 2014

6 m2 stand space  
(As shown below)

EURO 2.500.- + VAT

Each additional m2  
Cleaning obligatory

EURO 300.- + VAT  
EURO 3/m2/day

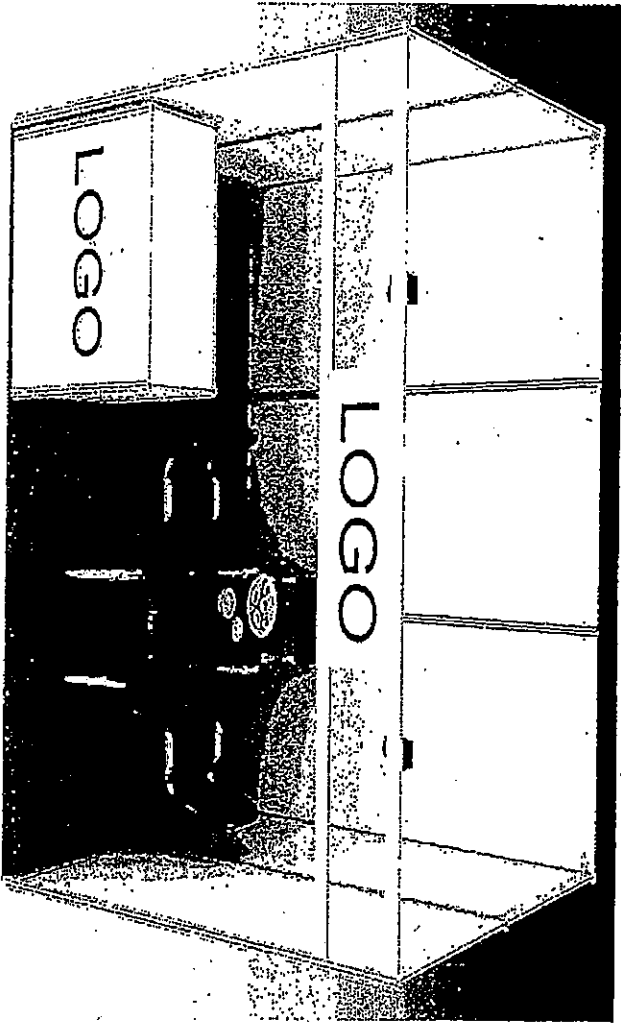


# ORIENT EKSPRES LTD.

## Conventions Without Borders

### STAND RENTAL CONDITIONS

PRICE LIST FOR RENTAL EQUIPMENTS & SERVICES  
PRICES IN EUROS - %18 VAT EXCLUDED



Code	Description	Unit Price	Code	Description	Unit Price
201	Leather Chair	30	419	Leather Sofa	150
202	Bar Stool	35	420	Armchair	100
205	Metal Chair	25	421	Glass Round Table	60
206	Metal Table	60	422	Glass Bar Table	60
418	Bar Stool	20	423	Pannel	10
210	Half-oval desk	90	425	Kettle	10
212	Chinboard Desk	35	426	Water Fountain	50
302	Display Cube	25	427	Halogen Spot 500w	20
303	Display Cube	20		Logo	75
305	Refrigerator	70			
306	Dvd	100			
308	Wooden Door	90			
309	Plazma TV	100/day			
310	Projector (250w)	50			
311	Spot 100 W	10			
312	Extension Card	8			
401	Desk	80			
402	Round Desk	60			
404	Showcase	50			
405	Showcase with Shelves	75			
406	Desk with shelves	40			
408	Information Desk	50			
411	Brouchure Rack	50			
412	Waste Paper Basket	15			
413	Showcase w/glass	120			
414	Showcase w/glass	90			
415	Vertical Brouchure	40			
416	Shelf	10			
417	Shelf	10			

- Including:
- \* Stand construction
  - \* Info Desk
  - \* 1 Table 70cm
  - \* 4 Chairs
  - \* 2x300w spotlight

Cost of pre-ordered items must be paid 7 days prior to fair date.  
On-site orders will be charged with 50% raise.  
18% VAT is not included in the unit prices.

Contacts :  
E-mail : [icmart2014@orientekspres.com](mailto:icmart2014@orientekspres.com)  
Phone : +90-216-380 46 59  
Mobile : +90-532-321 02 59  
Web : [www.icmart2014.com](http://www.icmart2014.com)